

Per le sdraio, il materassino è disponibile con o senza poggiatesta.

For the deck chairs, the pad is available with or without headrest.

Pour les transats le double coussin est disponible avec ou sans appui-tête.

La colchoneta para las tumbonas está disponible con o sin reposacabezas.

Die Auflage für die Liegestühle ist mit oder ohne Nackenstütze erhältlich.



Design: Vincent Van Duysen

B95B armchair



B95G armchair



B95C deck chair



B95F deck chair



As awarded by The Chicago Athenaeum:
Museum of Architecture and Design 2016

Serie composta da poltrona, poltroncina, sdraio e sdraio XL. Struttura fissa in massello di robinia naturale o in massello di iroko tinto scuro e trattato con cera acrilica per la poltrona, pieghevole per gli altri elementi della serie, in massello di robinia, naturale o tinto scuro, trattato con cera acrilica. Puntali in materiale plastico. Rivestimento sfoderabile nei tessuti Madras o Tamil. La poltrona ha il piano di seduta in acciaio inox completo di cinghie elastiche e i cuscini di seduta e di schienale removibili in fibra di poliestere con inserto in poliuretano indeformabile; fodera interna fissa in poliestere idrorepellente. Rivestimento sfoderabile nei tessuti Madras, Tamil, Rope T, Brio, Thea o Wara. È consigliato l'uso di un winter set di protezione. La serie Portofino comprende anche sedia con braccioli, sgabello, tavoli da pranzo e bistrot, tavolino di servizio e divano.

Series composed of armchair, little armchair, deck chair and deck chair XL. Fixed structure made of natural black locust heartwood or dark dyed iroko heartwood treated with acrylic wax for the armchair, foldable structure made of black locust heartwood, natural or dark dayed, treated with acrylic wax for the other elements in the series. Plastic spacers. Removable upholstery cover in Madras or Tamil fabric. The armchair has a seat frame in stainless steel with elastic belts and removable seat- and back cushions, which are made of polyester fibre with stress resistant polyurethane insert; fixed foam covering in waterproofed polyester. Removable upholstery cover in Madras, Tamil, Rope T, Brio, Thea or Wara fabric. The use of a Winter Set protection cover is recommended. The series Portofino also includes a chair with armrests, a stool, dining tables, side table and sofa.

Série composée d'un fauteuil, un petit fauteuil, un transat et un transat XL. Structure fixe en bois massif de robinier naturel ou en bois massif de iroko teinté en coloris foncé et traité avec de la cire acrylique dans le fauteuil, structure pliable en bois massif de robinier naturel ou teinté en coloris foncé et traité avec de la cire acrylique dans les autres éléments de la série. Ecarteurs en matériau plastique. Revêtement déhoussable en tissu Madras ou Tamil. Le fauteuil est pourvu de cadre d'assise en acier avec sangles élastiques et coussins d'assise et de dossier amovibles en fibre polyester avec insert en polyuréthane indéformable; sous-housse fixe en polyester hydrofuge. Revêtement déhoussable en tissu Madras, Tamil, Rope T, Brio, Thea ou Wara. Nous recommandons l'utilisation de la housse de protection Winter Set. La série Portofino comprend également une chaise avec accoudoirs, un tabouret, des tables hautes, une petite table et un canapé.

spagnolo

Serie compuesta de butaca, butaca pequeña, tumbona y tumbona XL. Estructura fija en madera maciza de robinia natural o de iroko teñido en color oscuro y acabada con cera acrílica para la butaca, estructura plegable en madera maciza de robinia natural o teñida en color oscuro y acabada con cera acrílica para los otros elementos de la serie. Patines de plástico. Tapizado desenfundable en tejido Madras o Tamil. La butaca tiene un marco de asiento en acero inoxidable con cinchas elásticas y cojines de asiento y de respaldo independientes en fibra poliéster con alma de poliuretano indeformable; funda fija de poliéster repelente al agua. Tapizado desenfundable en tejido Madras, Tamil, Rope T, Brio, Thea o Wara. Se aconseja el uso de la funda de protección Winter Set. La serie Portofino incluye también una silla de brazos, una otomana, mesas de comedor, una mesita auxiliar y un sofá.

Serie bestehend aus Sessel, kleinem Sessel, Liegestuhl und Liegestuhl XL. Festes Gestell aus Robinienmassivholz, naturfarbig, oder aus dunkel gefärbtem Irokomassivholz mit Acrylwachs für den Sessel, faltbares Gestell aus Robinienmassivholz, naturfarbig oder dunkel gefärbt und mit Acrylwachs für die anderen Elemente der Serie. Kunststoffgleiter. Abnehmbare Bezug aus Madras oder Tamil Stoff. Der Sessel hat den Sitzrahmen aus rostfreiem Stahl mit elastischen Gurten und Sitz- und Rückenkissen aus Polyesterfaser mit unverformbarem Polyurethaneinsatz; fester Überzug aus wasserabweisendem Polyester. Abnehmbare Bezug aus Madras, Tamil, Rope T, Brio, Thea oder Wara Stoff. Wir empfehlen die Anwendung der Wetterschutzhülle Winter Set. Die Serie Portofino umfasst auch einen Armstuhl, einen Hocker, Esstische, einen Beistelltisch und ein Sofa.